

## IBM Sterling Data Synchronization Manager

Ta opis storitve opisuje storitve v oblaku, ki jih IBM zagotavlja naročniku. Naročnik pomeni podjetje ali njegove pooblaščen uporabnike ali prejemnike storitev v oblaku. Zadevna ponudba in potrdilo o upravičenosti sta zagotovljena kot ločena transakcijska dokumenta.

### 1. Storitve v oblaku

IBM Sterling Data Synchronization Manager je rešitev za sinhronizacijo podatkov, ki upravlja proces zbiranja podatkov, čiščenja, registracije, preverjanja in objave v podatkovno področje tretje osebe, ki je združljivo z globalnim omrežjem za sinhronizacijo podatkov (GDSN). S storitvami v oblaku bo mogoč vnos naročnikove datoteke šifranta identov bodisi z avtomatiziranimi ali ročnimi mehanizmi za zbiranje podatkov, kot je določeno v transakcijskem dokumentu. V okviru storitev v oblaku se nato preveri skladnost s standardom GDSN. Storitve v oblaku bodo naročniku omogočile registracijo in objavo njegovih podatkov o identih v pomnilniško področje podatkov za porabo s strani naročnikovih strank, dobaviteljev in organizacijskih subjektov, s katerimi ima naročnik poslovni odnos ("trgovski partnerji"). Storitve v oblaku zagotovijo naročniku vidljivost njegovih podatkov in pošiljanje sporočil trgovskega partnerja.

Storitve v oblaku naročniku omogočajo vnos in upravljanje vsebine s podatki, ki se lahko na podlagi veljavne zakonodaje o varstvu zasebnosti štejejo kot osebni podatki ("OP"), vključno s kontaktnimi informacijami (ime, naslov, e-poštni naslov, tel. številka, ID zaposlenega, stroškovno mesto) in tehničnimi identifikatorji (uporabniško ime, geslo, IP-naslovi, MAC-naslovi). IBM bo ravnal v skladu z zahtevami naročnika, njegovih zaposlenih ali katerega koli tretjega uporabnika storitev v oblaku, pooblaščenega s strani naročnika, za dostop do storitev v oblaku, izmenjavo podatkov z naročnikom ali za uporabo storitev v oblaku v imenu naročnika ("gostujoči uporabnik"), da lahko dostopi do, posodobi, popravi ali izbriše osebne podatke.

Te storitve v oblaku niso načrtovane v skladu z nobenimi določenimi varnostnimi zahtevami za občutljive osebne podatke, varovane zdravstvene podatke ali drugo vsebino, ki je predmet uredb. Naročnik je odgovoren, da ugotovi, ali te storitve v oblaku ustrezajo njegovim zahtevam glede vrste vsebine, ki jo naročnik uporablja v povezavi s storitvami v oblaku. Naročnik v nobenem primeru ne sme uporabljati teh storitev v oblaku za zbiranje, obdelavo ali shranjevanje zaščitene zdravstvenih podatkov.

#### 1.1 Izbirne storitve

IBM Sterling Data Synchronization Manager EX je neobvezen dodatek k ponudbi za storitev IBM Sterling Data Synchronization Manager, ki zagotavlja mehanizem za zbiranje podatkov o identih, motor ustreznosti podatkov za preverjanje veljavnosti podatkov o identih proti standardu GDSN, interaktivno gostujočo aplikacijo, ki ponuja vpogled v naročnikove podatke in dogodke, in sposobnost, da priključijo registracijo in objavo datoteke. Ta izbirna komponenta omogoča neposredno integracijo z vnaprej ustvarjenimi ploskimi datotekami v naročnikov ozadni sistem, da se zmanjša ročno posredovanje.

### 2. Opis zaščite

Te storitve v oblaku so v skladu z IBM-ovimi načeli varstva podatkov in zasebnosti za storitve v oblaku, ki so na voljo na naslovu <https://www.ibm.com/cloud/resourcecenter/content/80> in vsemi dodatnimi pogoji v tem razdelku. Morebitne spremembe v IBM-ovih načelih glede varnosti in zasebnosti podatkov ne bodo zmanjšale zaščite storitev v oblaku.

Ta storitev v oblaku je potrjeno skladna z načeli varnega pristana med ZDA in EU. Med prenosom podatkov med IBM-ovim omrežjem in omrežji ali računalniki končnih točk storitve v oblaku ne šifrirajo vsebine. Storitve v oblaku v času mirovanja ob čakanju na prenos podatkov vsebine ne šifrirajo. Naročnik mora vsebino šifrirati, preden jo doda v storitve v oblaku.

### 3. Tehnična podpora

Ko IBM obvesti naročnika, da je dostop do storitev v oblaku na voljo, je naročniku zagotovljena tehnična podpora za storitve v oblaku prek telefona, spletnih forumov in spletnega sistema za poročanje o težavah. Vse izboljšave, posodobitve in drugo gradivo, ki jih IBM zagotavlja kot del takšne tehnične podpore, se štejejo kot del storitev v oblaku. Tehnična podpora je vključena v ponudbo storitev v oblaku in ni na voljo kot ločena, samostojna ponudba.

Več informacij o urah razpoložljivosti, e-poštnih naslovih, sistemih za poročanje o težavah prek spleta ter drugih načinih komunikacije in postopkih, povezanih s tehnično podporo, je na voljo v priložniškem dokumentu o podpori za storitve za IBM-ovo programsko opremo kot storitev.

Prijave za podporo za storitve v oblaku se razporejajo z naslednjimi ravnmi resnosti:

Resnost	Definicija resnosti	Ciljni odzivni čas	Kritje odzivnega časa
1	<b>Odločilen vpliv na poslovanje/izpad storitve:</b> Nedelovanje funkcije, ki je odločilnega pomena za poslovanje ali izpad odločilnega vmesnika. To običajno velja za produkcijsko okolje in označuje nezmožnost dostopanja do storitev, kar ima odločilen vpliv na delovanje. To stanje zahteva takojšnjo rešitev.	V roku 1 ure	24 ur na dan, 7 dni v tednu
2	<b>Velik vpliv na poslovanje:</b> Uporaba poslovne funkcije storitve ali delovanja storitve je zelo omejena in naročniku grozi, da bo zamudil poslovne roke.	V roku 2 delovnih ur	Delovni čas od ponedeljka do petka
3	<b>Manjši vpliv na poslovanje:</b> Označuje, da je storitev ali funkcijo mogoče uporabljati in težava nima odločilnega vpliva na operacije.	V roku 4 delovnih ur	Delovni čas od ponedeljka do petka
4	<b>Minimalen vpliv na poslovanje:</b> Poizvedba ali netehnična zahteva	V roku 1 delovnega dne	Delovni čas od ponedeljka do petka

## 4. Informacije o pooblastilih in obračunavanju

### 4.1 Metrike zaračunavanja

Storitve v oblaku so na voljo v skladu z naslednjo metriko zaračunavanja, ki je določena v transakcijskem dokumentu:

- **SKU** je merska enota, s katero je mogoče pridobiti storitve v oblaku. SKU (Stock Keeping Unit) je unikatna postavka v katalogu dobavitelja ali distributerja. Naročnik mora pridobiti zadostna pooblastila za največje število SKU-jev, hkrati objavljenih s strani storitev v oblaku tekom obdobja merjenja, navedenega v transakcijskem dokumentu.

### 4.2 Delni mesečni stroški

Delni mesečni strošek, kot je naveden v transakcijskem dokumentu, se lahko oceni na podlagi sorazmernega deleža.

### 4.3 Zaračunavanje presežkov

Če naročnikova dejanska uporaba storitev v oblaku med obdobjem merjenja presega pooblastila, navedena v dokazilu o upravičenosti, se naročniku zaračuna presežek, kot je navedeno v transakcijskem dokumentu.

## 5. Obdobje trajanja in možnosti podaljšanja

Obdobje trajanja storitev v oblaku se začne na datum, ko IBM naročnika obvesti, da ima dostop do storitev v oblaku, opisanih v dokazilu o upravičenosti. V dokazilu o upravičenosti bo navedeno, ali se storitve v oblaku podaljšajo samodejno, se nadaljujejo na podlagi neprekinjene uporabe ali se končajo ob izteku naročniškega obdobja.

Na podlagi samodejnega podaljšanja se bo naročnina na storitve v oblaku samodejno podaljševala za obdobje, navedeno v dokazilu o upravičenosti, razen če naročnik posreduje pisno obvestilo o prenehanju podaljšanja najmanj 30 dni pred iztekom naročniškega obdobja.

Na podlagi neprekinjene uporabe bodo storitve v oblaku neprestano na voljo iz meseca v mesec, dokler naročnik ne posreduje 30-dni vnaprej pisnega obvestila o odpovedi. Po izteku takšnega 30-dnevnega obdobja bodo storitve v oblaku na voljo še do konca koledarskega meseca

## **6. Dodatne informacije**

### **6.1 Obdelava vsebine**

IBM lahko v okviru običajnega delovanja in podpore za storitve v oblaku zbira osebne podatke od naročnika (njegovih zaposlenih in pogodbenikov) v povezavi z uporabo storitev v oblaku, in sicer s sledenjem in drugimi tehnologijami. IBM s tem pridobiva statistiko o uporabi in podatke o učinkovitosti storitev v oblaku za izboljšanje uporabniške izkušnje ali prilagoditev interakcije z naročnikom. Naročnik potrjuje, da je/bo pridobil soglasje, ki IBM-u dovoljuje obdelavo zbranih osebnih podatkov za zgoraj navedeni namen znotraj IBM-a, drugih IBM-ovih podjetij in njihovih podizvajalcev, kjerkoli IBM in njegovi podizvajalci poslujejo, v skladu z veljavno zakonodajo. IBM bo upošteval zahteve naročnikovih zaposlenih in podizvajalcev za dostop, posodobitev, spremembo ali izbris njihovih zbranih osebnih podatkov.

Za transakcije, izvedene v državah članicah EU, Islandiji, Lihtenštajnu, Norveški in Švici, veljajo naslednji pogoji: naročnik soglaša, da lahko IBM obdeluje vsebino, vključno z morebitnimi osebnimi podatki (v skladu z definicijo tega izraza v Direktivi EU 95/46/ES), prek državne meje v naslednjih državah: Avstralija, Kanada, Francija, Nemčija, Indija, Irska, Nizozemska, Združeno kraljestvo in Združene države. Naročnik soglaša, da lahko IBM na podlagi obvestila spremeni ta seznam lokacij v državah, če razumno ugotovi, da je to potrebno za zagotavljanje storitev v oblaku. V zvezi s prenosom osebnih podatkov, nastalih v Evropski gospodarski skupnosti ali Švici, lahko pogodbeni stranki ali njune povezane družbe sklenejo ločeno standardno pogodbo z nespremenjeno vzorčno klavzulo EU za njihove pripadajoče vloge v skladu s sklepom Komisije ES 2010/87/EU, iz katere so odstranjene izbirne klavzule. Pogodbeni stranki bosta vsak spor ali odgovornost, ki izhaja iz teh dogovorov, tudi če so takšne dogovore sklenile povezane družbe, obravnavali, kot da je do spora ali odgovornosti prišlo med njima v okviru določb te Pogodbe.

### **6.2 Omrežja zunanjih ponudnikov**

Prenos vsebine v storitve v oblaku in iz njih s strani naročnika in naročnikovih trgovskih partnerjev lahko poteka prek omrežij zunanjih ponudnikov. Naročnik se lahko sam odloči, katere protokole in sredstva bo uporabil pri prenosu vsebine v storitve v oblaku in prek omrežij zunanjih ponudnikov. Za naročnika je priporočljivo, da uporabi ustrezno tehnologijo, kot je ustrezno šifriranje, če želi zaščititi svojo vsebino, vključno z ID-ji in gesli naročnika.

### **6.3 Povezave do spletnih mest zunanjih ponudnikov ali drugih storitev**

Če naročnik ali uporabnik storitev v oblaku posreduje vsebino v zunanje spletno mesto ali drugo storitev, ki je povezana s storitvami v oblaku oziroma storitve v oblaku omogočajo dostop do nje, naročnik in uporabnik storitev v oblaku dajeta IBM-u soglasje, ki omogoča takšno posredovanje vsebine, vendar takšna interakcija zadeva samo naročnika in zunanje spletno mesto oziroma storitev. IBM ne jamči ali daje zagotovil za takšna spletna mesta ali storitve tretje osebe in ni pravno odgovoren za njih.

### **6.4 Zbrani podatki**

IBM (i) lahko sestavi in analizira anonimne, zbirne, povzete podatke, ki se nanašajo na naročnikovo uporabo storitve v oblaku, in (ii) lahko pripravi poročila, študije, analize in druge delovne produkte, ki izhajajo iz takšnih sestavljenih podatkov in analize (s skupnim imenom "sestavljene podatki"). IBM ohrani vse lastniške pravice do zbranih podatkov.

IBM lahko prekopira naročnikove podatke v neprodukcijski strežnik znotraj okolja storitve v oblaku izključno za namen preizkušanja in izboljšanja IBM-ovih produktov.

### **6.5 Zahteva za članstvo v e-katalogu 1WorldSync**

Naročnik se mora posebej registrirati za članstvo 1WorldSync, kar je predpogoj, da lahko IBM zagotovi storitve v oblaku. Pristojbine v zvezi s članstvom 1WorldSync, vključno z, kot je ustrezno, pristojbinami registra 1WorldSync TEST, ali pristojbine z drugimi organi za standardizacijo, registri ali izmenjavo so odgovornost naročnika in niso vključene v nadomestilo za storitve v oblaku. IBM bo naročniku zagotovil "kodo TPSA", ki jo bo naročnik uporabil za registracijo z 1WorldSync. Ko naročnik postane član 1WorldSync, prejme ID-je in gesla za produkcijsko okolje, ki ga bo naročnik moral deliti z IBM-om. Naročnik bo prav tako moral pridobiti veljavno globalno lokacijsko številko (v nadaljnjem besedilu GLŠ).

### **6.6 Odgovornosti naročnika za namestitvene storitve**

Kot se upravičeno zahteva s strani IBM-a, da izpolni svoje obveznosti za namestitvene storitve (če je primerno), se naročnik strinja, da zagotovi zadosten dostop do naročnikovih sistemov, informacij, osebja in virov ter opravlja naročnikove druge naloge v podporo namestitvenim storitvam, vse na voljo brezplačno za IBM. IBM ni odgovoren za nobeno zakasnitev v delovanju ali nezmožnost izvedbe storitev

nastavitev, ki so posledica naročnikove zakasnitve pri zagotavljanju takšnega dostopa ali izvajanju drugih obveznosti, ki zadevajo storitve nastavitev.